



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 27 November 2013  
(OR. en, ro)**

**16972/13**

---

**Interinstitutional File:  
2013/0264 (COD)**

---

**EF 243  
ECOFIN 1086  
CONSOM 210  
CODEC 2752  
INST 648  
PARLNAT 304**

**COVER NOTE**

---

From:	Romanian Senate
date of receipt:	25 November 2013
To:	President of the Council of the European Union
Subject:	Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on payment services in the internal market and amending Directives 2002/65/EC, 2013/36/EU and 2009/110/EC and repealing Directive 2007/64/EC [doc. 12990/13 EF 159 ECOFIN 740 CONSOM 154 CODEC 1890 - COM(2013) 547 final] <i>-Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality</i>

---

Delegations will find attached the above mentioned opinion.

---

Encl.: [...]

---

<sup>1</sup> Translation(s) may be available in the Interparliamentary EU information exchange site IPEX at the following address: <http://www.ipex.eu/IPEXL- WEB/search.do>



Parlamentul României  
Senat

---

București, 18 noiembrie 2013

OPINIA

**Senatului României privind propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 2002/65/CE, 2013/36/UE și 2009/110/CE și de abrogare a Directivei 2007/64/CE - COM (2013) 547 final**

Senatul României, în temeiul dispozițiilor art. 67, art. 148 alin. (2) și alin. (3) din Constituția României, republicată, și Protocolului (nr.1) anexat Tratatului de la Lisabona, de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, ratificat prin Legea nr. 13/2008, a examinat **propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind serviciile de plată în cadrul pieței interne, de modificare a Directivelor 2002/65/CE, 2013/36/UE și 2009/110/CE și de abrogare a Directivei 2007/64/CE – COM (2013) 547 final**

Având în vedere RAPORTUL Comisiei pentru afaceri europene nr. LXII/645/13/11/2013, Senatul României hotărăște următoarele:

1. Propunerea de regulament respectă principiul subsidiarității și principiul proporționalității.
2. În ceea ce privește textul propus, Senatul României consideră necesară, în interesul clarității terminologice, analiza oportunității de a defini și utiliza în mod adecvat, în funcție de context, termenii de “identificare” și “autentificare”, respectiv termenul de “identificare” pentru descrierea procedurii propuse la art. 4, pct. 21, respectiv procedura care permite prestatorului de servicii de plată să verifice identitatea unui utilizator al unui instrument de plată specific, inclusiv utilizarea elementelor sale de securitate personalizate sau verificarea documentelor de identitate personalizate.

Președinte  
George Crin Laurențiu ANTONESCU



Parlamentul României  
Senat

*Courtesy translation*

Bucharest, 18 November 2013

**OPINION**

**of the Romanian Senate on the Proposal for DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on payment services in the internal market and amending Directives 2002/65/EC, 2013/36/EU and 2009/110/EU and repealing Directive 2007/64/EC  
COM (2013) 547 final**

The Romanian Senate, pursuant to art.67,art.148 (2) and (3) of the Romanian Constitution and the Protocol no.1 annexed to the Treaty of Lisbon amending the Treaty on European Union and the Treaty on the Functioning of the European Union, ratified by Law no.13/2008, has examined the **Proposal for DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on payment services in the internal market and amending Directives 2002/65/EC, 2013/36/EU and 2009/110/EU and repealing Directive 2007/64/EC - COM (2013) 547 final**

Considering the Report of the Committee for European Affairs, decided as follows:

1. The proposal complies with the principles of subsidiarity and proportionality.
2. With regard at the proposed text, the Senate of Romania considers as necessary, in the interests of the clarity of terminology, whether to define and appropriate use, depending on the context, the terms "identification" and "authentication", whether to use the term "identification" for the description of the procedure proposed in Article 4, section 21, procedure which allows the payment services provider to verify the identity of a user of a specific payment instrument, including its personalized security features use or custom checking identity documents.

President  
George Crin Laurențiu **ANTONESCU**